



Tämä lämmitin on tarkoitettu ainoastaan väliaikaiseen käyttöön. Ei kiinteään asennukseen.

## KÄYTTÖOHJEET 2535

Onnittelemme sinua seinään asennettavan Harju -pistorasialämmittimen ostosta! Tämä johdoton keraamisella lämmityselementillä varustettu lämpöpuhallin tarjoaa nopeasti ja helposti lämpöä. Kytke se vain verkkoon, aseta lämpötila ja nauti lisälämmöstä. Puhallin varmistaa aina miellyttävän lämpötilan. Digitaalinen näyttö on helposti luettava ja voit asettaa lämpötilan **15 - 45 °C** asteen välille.

### TÄRKEITÄ OHJEITA

#### SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI

Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöönottoa tai asennusta ja varmistu, että olet ymmärtänyt ne.

#### SUUNNITELTU AINOASTAAN SEINÄPISTORASIAKÄYTTÖÖN

**VAROITUS!** Älä käytä laitteessa jatkojohtoa, tämä saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.

**VAROITUS!** NÄIDEN KÄYTTÖOHJEIDEN LAIMINLYÖNTI SAATTAA AIHEUTTAA SÄHKÖVAARAN.

### TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue huolellisesti nämä käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä.

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava yleisiä turvallisuusohjeita, jotta voidaan vähentää tulipalon, sähköiskujen sekä henkilövahinkojen vaaraa, mukaan lukien seuraavia:

- Jos on epävarmaa täyttääkö kotisi tämän laitteen vaatimukset, ota yhteys pätevään sähköasentajaan ennen laitteen käyttöönottoa. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran, ylikuumenemisen, toimintahäiriön, aineellisen vahingon, henkilövahingon tai jopa kuoleman.
- ÄLÄ liitä laitetta jatkojohtoihin, ylijännitesuojiiin, ajastimiin tai pistorasioihin, joihin on liitetty muita laitteita. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran, ylikuumenemisen, toimintahäiriön, aineellisen vahingon, henkilövahingon tai jopa kuoleman!
- Käytössä olevan lämmittimen runko on kuuma. Älä koske kuumiin pintoihin paljain käsin tai suojaamattomien kehon osin. Jos lämmittimessä on kahvat, käytä niitä laitteen liikuttamiseen.
- Pidä helposti syttyvät esineet, esimerkiksi huonekalut, tyynyt, lakanat, paperi, vaatteet ja verhot vähintään 0,9 metrin etäisyydellä laitteen etupaneelista ja laitteen sivuista sekä takapinnasta.
- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- ÄLÄ käytä lämmitintä, jonka pistoke on vaurioitunut, ei toimi kunnolla, on pudonnut tai muulla tavoin vaurioitunut. Poista viallinen lämmitin käytöstä tai toimita se valtuutetun huoltoyhtiön tarkastettavaksi ja/tai korjattavaksi.
- Älä käytä laitetta ulkotiloissa. Vesi- ja lumisade, aurinko, tuuli tai äärimmäiset lämpötilat

saattavat muuttaa laitteen vaaralliseksi.

- Lämmitintä ei ole tarkoitettu käytettäväksi kylpy- tai pesuhuoneessa eikä muissa kosteissa tiloissa.
- Älä asenna koskaan lämmitintä paikkaan, jossa se saattaa putoaa ammeeseen tai muuhun vesisäiliöön.
- Lämmittimen sammuttamiseksi käännä ensin virtakatkaisin OFF-asentoon ja irrota pistoke pistorasiasta.
- ÄLÄ anna vierasesineiden tukkia laitteen ilmantulo- tai ilmanpoistoaukkoa äläkä peitä aukkoa. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai laitteen vian.
- Älä estä laitteen ilmantulo- tai ilmanpoistoaukkoja, este saattaa aiheuttaa tulipalon. Älä käytä laitetta pehmeillä pinnoilla, esimerkiksi sängyssä, koska aukot saattavat tukkeutua.
- ÄLÄ käytä lämmitintä paikoissa, joissa käytetään tai varastoidaan bensiiniä, maalia tai palovaarallisia nesteitä. Älä käytä lämmittimen puhdistukseen palovaarallisia liuottimia. Pidä lämmitin aina kuivana.
- Käytä lämmitintä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla. Valmistajan käyttösuositusten laiminlyönti saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vammautumisen.

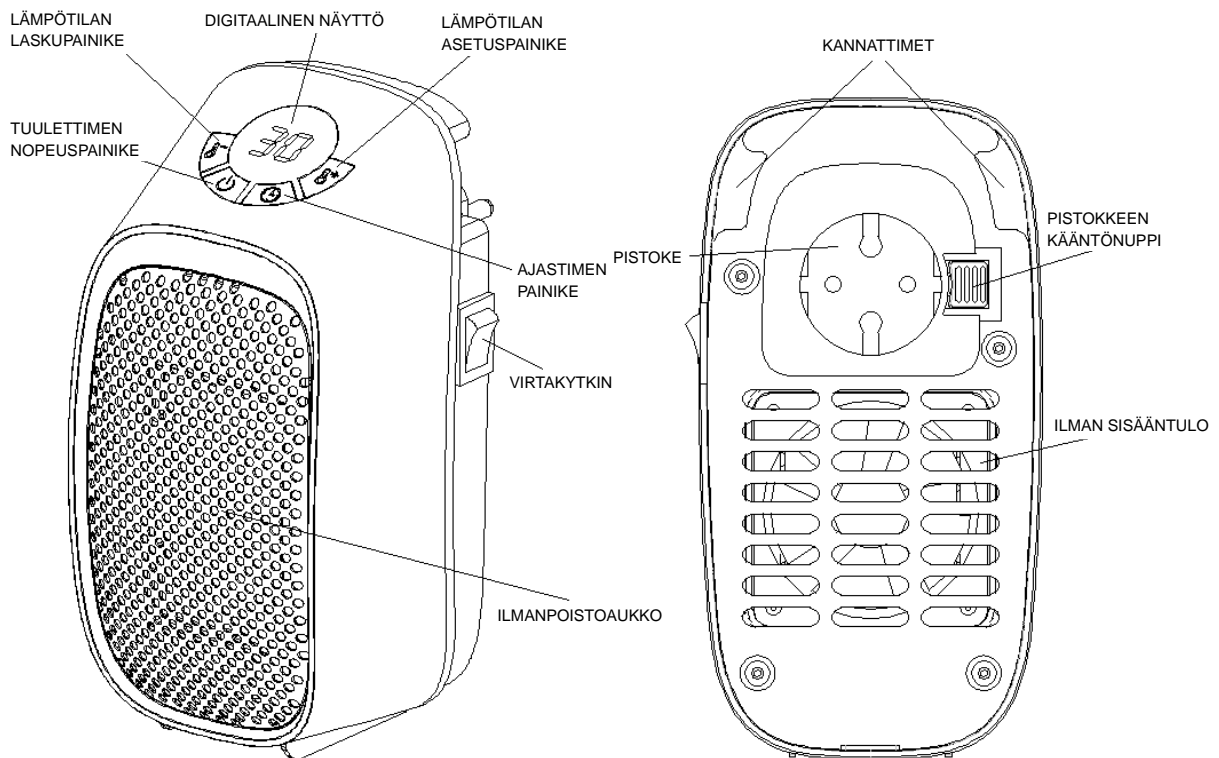


Alle kolmevuotiaat lapset voivat olla laitteen lähellä vain jatkuvassa valvonnassa.



**VAROITUS:** Ylikuumentamisen estämiseksi: Älä peitä lämmitintä.

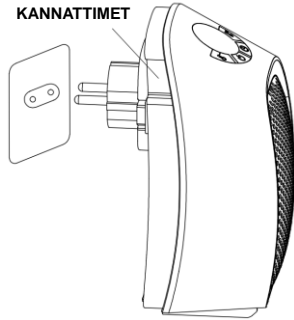
#### Laitteen kuva



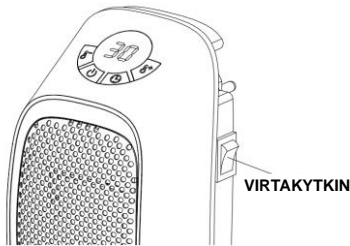
Kuva edestä

Kuva takaa

SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET VASTAISEN VARALLE:



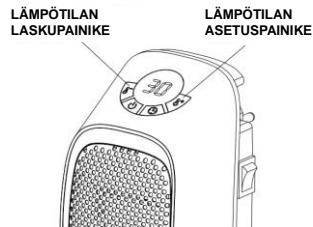
1. Liitä lämmitin haluamaasi pistorasiaan. Oikean asennon varmistamiseksi käytä pistokkeen kääntötoimintoa.





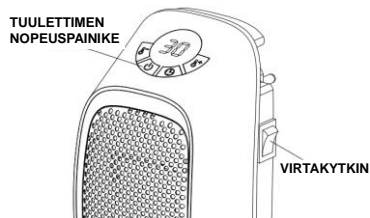
2. Käynnistäaksesi lämmitin paina laitteen sivussa oleva virtakytkin On -asentoon.



3. Aseta sopiva tuulettimen nopeus. Paina tuulettimen nopeuspainiketta ja aseta digitaaliselle näytölle High(HH).



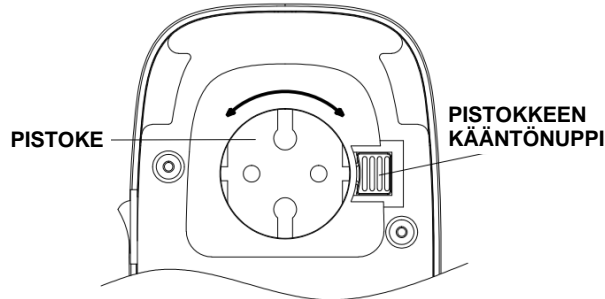
4. Aseta sopiva lämpötila. Käytä "  " -painiketta lämpötilan nostamiseen tai "  " -painiketta lämpötilan laskemiseen 15°-45° digitaalisella näytöllä.



5. Kun olet lopettanut laitteen käytön, paina virtakytkin poiskytkentäasentoon ja irrota pistoke pistorasiasta. Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa.

Pistoke voidaan kääntää 90° varmistaakseen sen sopivuus eri pistorasioihin.

1. Paina pistokkeen kääntöpainiketta ja pidä se painettuna.
2. Käännä varovaisesti haarat kädellä haluamaasi asentoon, kuten näytetty kuvassa.
3. Vapauta lopettamiseksi pistokkeen kääntöpainike.

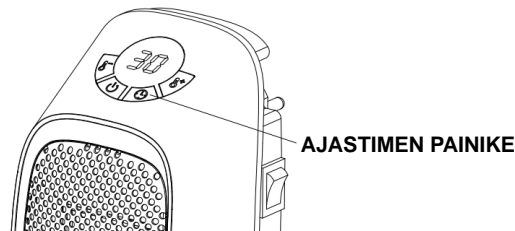


Kuva takaa

### AJASTIMEN SÄÄTÖ

Lämmittimessä on sisäänrakennettu ajastin, joka katkaisee laitteesta virran automaattisesti asetetun ajan kuluttua.

1. Kun lämmitin on virtalähteessä ja päällä, paina ajastimen painiketta ajastimen aktivoimiseksi, kuten näytetty kuvassa.



2. Paina tuntien asettamiseksi toistuvasti ajastimen painiketta ennen lämmittimen sammutusta. Tuntien valinta-alue on 1–12.
3. Asetuksen lopettamiseksi paina tuntien valinnan jälkeen ajastimen painiketta.
4. Ajastimen peruuttamiseksi sammuta lämmitin.

Huomautus: Lämmittimellä on automaattinen 12 tunnin vakioajastimen toiminto.

### PUHDISTUS JA HUOLTO

**VAROITUS!** Kytke virtalähde pois päältä ja anna laitteen jäähtyä täysin ennen huoltoa.

- Puhdista ulkopinnat pehmeällä kostealla liinalla. Käytä tarvittaessa mietoa saippuaa. Kuivaa pehmeällä liinalla.

**HUOMIO! ÄLÄ ANNA NESTEEN PÄÄSTÄ LÄMMITTIMEN SISÄLLE**

ÄLÄ käytä lämmittimen puhdistukseen alkoholia, bensiiniä, hankaavia aineita, hionta-aineita eikä karkeita harjoja. Nämä materiaalit saattavat vahingoittaa lämmittimen runkoa.

ÄLÄ upota lämmitintä veteen.

- Anna laitteen kuivua täysin ennen käyttöä.
- Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.

---

**TEKNISET TIEDOT:**

Nimellisjännite: 220-240V, 50-60Hz; Energiankulutus: 400W

Laitteen mitat: 12 cm (S) × 9 cm (L) × 17 cm(K); Laitteen paino: 0,95 kg

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE)

Tämä tuotteessa ja siihen liittyvissä asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa laittaa tavallisten talousjätteiden joukkoon. Säännönmukaisen käsittelyn, regeneroimisen ja kierrättämisen varmistamiseksi ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan. Joissakin paikoissa voit ostaessasi uutta tuotetta palauttaa vanha tuotteesi paikalliselle vähittäismyyjälle.

Tämän tuotteen vaatimustenmukainen käytöstä poistaminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja välttymään mahdolliselta vaikutukselta ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jonka saattaa aiheuttaa jätteiden vääränlainen käsittely.

Lisätietoja lähimmästä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteestä saat kunnaltasi.



Maahantuoja:

Kauppahuone Harju Oy

Myllypuronkatu 30

33330 Tampere

[www.harju.fi](http://www.harju.fi)



Tämä lämmitin on tarkoitettu ainoastaan väliaikaiseen käyttöön. Ei kiinteään asennukseen.

### Paikallisia sähkölämmittimiä koskevat tiedot

Mallintunniste (tunnisteet): PTC-02B					
Kuvaus	Tunniste	Arvo	Yksikö	Kuvaus	Huomautus
Lämmitysteho				Lämpökuormituksen tyyppi, vain sähköakkukäyttöiset laitteet (valitse yksi)	
Nimellinen lämmitysteho	Pnim	0,40	KW	Lämmönsäteilyn manuaalinen säätö, sisäänrakennettu termostaatti	Ei
Pienin lämmitysteho (indikatiivinen)	Pmin	0,40	KW	Lämmönsäteilyn manuaalinen säätö, huoneilman ja/tai ulkoilman lämpötila-anturi	Ei
Suurin pysyvä lämmitysteho	Pmax	0,40	KW	Lämmönsäteilyn sähköinen säätö, huoneilman ja/tai ulkoilman lämpötila-anturi	Ei
Lisäsähkön tarve				Lämmitysteho tuulettimella	Ei
Nimellisellä lämmitysteholla	elmax	ei sovellettavissa	KW	Lämmitystehon/huonelämpötilan valvonta (valitse yksi)	
Minimaalisella lämmitysteholla	elmin	ei sovellettavissa	KW	Yksivaiheinen lämmitysteho ilman huonelämpötilan valvontaa	[ei]
Lepotilassa	eISB	0,00032	KW	Kaksi tai enemmän säädettävää vaihetta, huonelämpötilaa ei valvota	[ei]
				Huonelämpötilan valvonta mekaanisella termostaatilla	[ei]
				Huonelämpötilan valvonta sähköisesti	[kyllä]
				Huonelämpötilan valvonta sähköisesti + päiväajastin	[ei]
				Huonelämpötilan valvonta sähköisesti + viikkoajastin	[ei]
				Muut ohjausmahdollisuudet (voidaan valita monta)	
				Huonelämpötilan valvonta ja läsnäolevien havaitseminen	[ei]
				Huonelämpötilan valvonta ja avatun ikkunan havaitseminen	[ei]
				Kauko-ohjausmahdollisuus	[ei]
				Mukautettu käynnistys	[ei]
				Käyttöajan rajoitus	[kyllä]
				Mustalla lampulla anturi	[ei]



Denna värmare är endast för tillfällig användning.  
Ej för fast installation.

## BRUKSANVISNING 2535

Grattis till ditt köp av Harju värmefläkt - en värmare som kopplas direkt till vägguttaget! Denna sladdlösa keramiska värmare ger snabb och enkel uppvärmning nästan var som helst i hemmet. Det är bara att ansluta värmaren, ställa in temperaturen och njuta av extravärmen. Fläkten ger dig alltid komfort! Med hjälp av den tydliga digitala displayen kan du ställa in valfri temperatur mellan **15° och 45°C**.

## VIKTIGA INSTRUKTIONER

### SPARA BRUKSANVISNINGEN

Läs igenom hela bruksanvisningen och försäkra dig om att du har förstått den innan du försöker använda eller installera produkten.

### ENDAST AVSEDD FÖR ANSLUTNING TILL VÄGGUTTAG

**VARNING:** Använd aldrig värmaren med förlängningssladd, detta ökar risken för elstöt.

**VARNING:** ELEKTRISK FARA VID BRISTANDE EFTERLEVNAD.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs igenom alla instruktioner innan värmaren tas i bruk.

Följ alltid de grundläggande säkerhetsreglerna vid användning av elektriska enheter för att minska risken för brand, elstöt och personskada, bl.a. följande regler:

- Anslut **ALDRIG** någon annan enhet till samma krets. Om du inte vet om ditt hem uppfyller detta krav, rådfråga en certifierad elektriker innan värmaren tas i bruk. Underlåtenhet att följa detta krav kan leda till risk för brand, överhettning, funktionsfel, egendomsskada, personskada och till och med död.
- Värmaren får **ALDRIG** anslutas till förlängningssladdar, överspänningsskydd, timerenheter, eller uttag med andra anslutna enheter. Underlåtenhet att följa detta krav kan leda till risk för brand, överhettning, funktionsfel, egendomsskada, personskada och till och med död!
- Värmaren blir het vid användning. Låt **ALDRIG** huden komma i kontakt med heta ytor för att undvika brännsår. Håll i greppytorna (om sådana finns) när värmaren ska flyttas.
- Håll lättantändliga material såsom möbler, kuddar, sängkläder, papper, kläder och gardiner på minst 0,9m avstånd från värmarens framsida och håll dem borta från dess sidor och baksida.
- Barn 8 år eller äldre och personer med begränsad fysisk, sensorisk, mental eller erfarenhetsförmåga bör endast använda den här apparaten om de övervakas eller instrueras i säker användning av apparaten och om de förstår farorna. Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten. Barn ska inte få utföra rengörings- och underhållsarbete utan övervakning.
- Koppla alltid ur värmaren om den inte används.
- Använd **ALDRIG** någon värmare med skadad stickpropp eller efter funktionsfel, fall eller annan skada. Kassera värmaren eller lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för kontroll och/eller reparation.
- Använd **ALDRIG** utomhus. Väderpåverkan från regn, snö, sol, vind eller extrema temperaturer kan orsaka säkerhetsrisker.
- Värmaren är inte avsedd för användning i badrum, tvättstugor och liknande utrymmen.
- Värmaren får aldrig placeras i ett ställe där den kan ramla in i ett badkar eller någon annan

vattenbehållare.

- Värmaren stängs av genom att först trycka huvudströmbrytaren till AV-läget och sedan koppla ur värmaren från uttaget.
- Se till att INGA främmande föremål kan hamna i eller blockera något luftintag eller utblås, detta kan leda till elstöt, brand eller skada på värmaren.
- Se till att inte blockera luftintag eller utblås på något sätt för att undvika brand. Använd aldrig värmaren på mjuka underlag, t.ex. sängar, där öppningar kan bli blockerade.
- Värmaren har invändiga komponenter som blir heta och kan avge ljusbågar eller gnistor. Den får aldrig användas i miljöer där bensin, färger eller lättantändliga vätskor används eller lagras. Värmaren får inte heller rengöras med lättantändliga lösningsmedel. Håll värmaren alltid torr.
- Värmaren får endast användas i enlighet med bruksanvisningen. All annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren kan leda till brand, elstöt eller personskada.

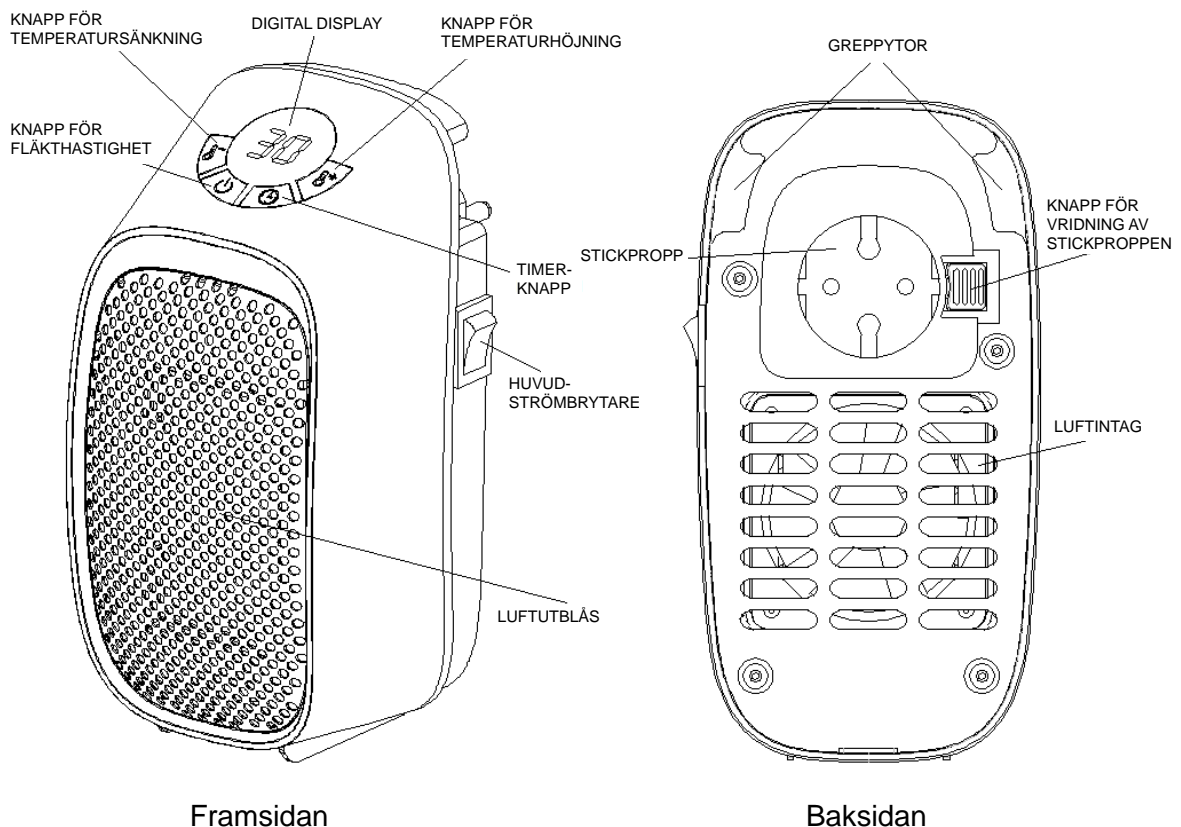


Håll barn under 3 år borta om de inte hålls under tillsyn hela tiden.



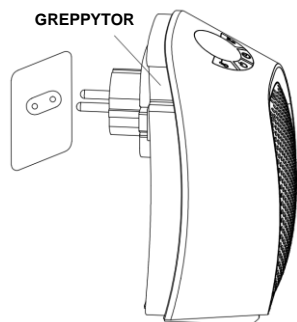
**WARNING:** För att undvika överhettning: Täck aldrig över värmaren.

## Produktfigur





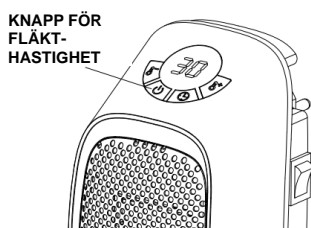
SPARA BRUKSANVISNINGEN ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER:



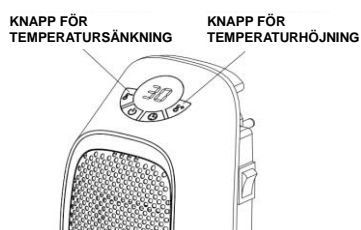
1. Anslut värmaren till önskat uttag. Använd vridningsfunktion för stickproppen för den lämpligaste placeringen på väggen.



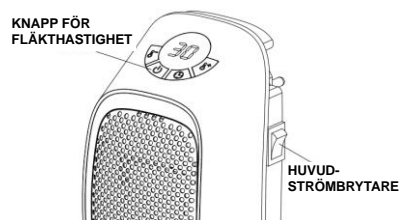
2. Tryck huvudströmbrytaren på enhetens sida till läget "på" för att slå på värmaren.



3. Välj önskad fläkthastighet. Tryck på hastighetsknappen för att välja värmeläge, t.ex. hög värme (High, HH) på den digitala displayen.



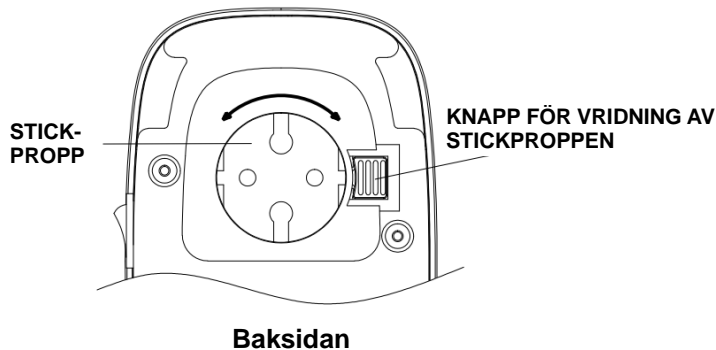
4. Välj önskad temperatur. Använd knappen "⬆️" för att höja temperaturen eller "⬇️" för att sänka temperaturen inom 15° -45° på den digitala displayen.



5. När du är klar, tryck huvudströmbrytaren till "av"-läget och koppla ur värmaren från uttaget. Förvara svalt och torrt till nästa användning.

Stickproppen kan vridas 90° så att den passar varje uttag

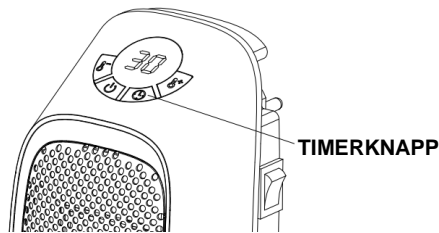
1. Håll knappen för vridning av stickproppen nedtryckt.
2. Vrid försiktigt kontaktarna till det önskade läget med handen, se figur.
3. Släpp vridningsknappen: stickproppen blir fastlåst.



### TIMERINSTÄLLNING

Värmaren har en inbyggd timer som automatiskt slår på och stänger av enheten efter en viss tid.

1. Medan värmaren är ansluten och påslagen, tryck på timerknappen för att aktivera timern, se figur.



2. Tryck upprepade gånger på timerknappen för att ställa in antalet timmar tills värmaren stänger av sig. Inställningsområdet är 1–12 timmar.
3. När du har valt tiden, släpp timerknappen för att bekräfta.
4. Timern nollställs genom att stänga av värmaren.

OBS! Värmaren har förinställd automatisk timertid på 12 timmar.

### SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

**VARNING:** Koppla ur din värmaren före varje underhållsåtgärd och låt den svalna helt.

- Torka ytan ren med en icke-slipande fuktig trasa. Använd en mild tvål vid behov. Torka med en mjuk trasa.

**VAR FÖRSIKTIG: SKYDDA VÄRMAREN FRÅN INTRÅNG AV VATTEN**

Använd **ALDRIG** alkohol, bensin, slipande pulver, möbelpolermedel eller en sträv borste för rengöring. Dessa kan skada höljet.

Sänk **ALDRIG** ned värmaren i vatten.

- Vänta tills enheten är helt torr innan den används.
- Förvara enheten svalt och torrt medan den inte används.

**SPECIFIKATIONER:**

Märkspänning: 220-240V, 50-60Hz; Effektförbrukning: 400W;

Mått: 12cm (B) × 9cm (D) × 17cm (H) ; Vikt: 0,95kg;

Information om hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE)

Denna symbol på produkter och medföljande handlingar betyder att uttjänta elektriska och elektroniska enheter inte får kastas i hushållsavfall. Lämna in dessa produkter gratis på särskilda insamlingsstationer för korrekt hantering, återanvändning och återvinning. I vissa länder kan du lämna in uttjänta enheter hos din lokala återförsäljare om du köper en ny produkt.

Korrekt hantering av produkten hjälper att spara värdefulla resurser och undvika hälso- och miljöskada till följd av felaktig avfallshantering.

Kontakta dina lokala myndigheter för närmare information om din närmaste insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall



Importör:

Kauppahuone Harju Oy

Myllypuronkatu 30

33330 Tampere

[www.harju.fi](http://www.harju.fi)



Denna värmare är endast för tillfällig användning.  
Ej för fast installation.

### Erforderliga tekniska uppgifter om elektriska rumsvärmare

Modellbeteckning(ar): <b>PTC-02B</b>					
Parameter	Symbol	Värde	Enhet	Parameter	Enhet
Värmeeffekt				Typ av värmeeffekt, endast för lagrande rumsvärmare (välj en)	
Nominell värmeeffekt	P <sub>nom</sub>	0.40	KW	Manuell värmereglering med inbyggd termostat	Nej
Minimal värmeeffekt (vägledande)	P <sub>min</sub>	0.40	KW	Manuell värmereglering med återkoppling om rums- och/eller utetemperatur	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	P <sub>max</sub>	0.40	KW	Elektronisk värmereglering med återkoppling om rums- och/eller utetemperatur	Nej
Hjälpströmförbrukning				Värmeeffekt med fläkt	Nej
Vid nominell värmeeffekt	el <sub>max</sub>	N/A	KW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)	
Vid minimal värmeeffekt	el <sub>min</sub>	N/A	KW	En värmeeffektsnivå, ingen rumstemperaturstyrning	[nej]
I standby-läget	el <sub>SB</sub>	0.00032	KW	Två eller fler manuellt inställda nivåer, ingen rumstemperaturstyrning	[nej]
				Rumstemperaturstyrning med mekanisk termostat	[nej]
				Elektronisk rumstemperaturstyrning	[ja]
				Elektronisk rumstemperaturstyrning och dagtimer	[nej]
				Elektronisk rumstemperaturstyrning och veckotimer	[nej]
				Andra styrmöjligheter (flera kan väljas)	
				Rumstemperaturstyrning med närvarodetektering	[nej]
				Rumstemperaturstyrning med detektering av öppet fönster	[nej]
				Fjärrstyrning	[nej]
				Adaptiv startstyrning	[nej]
				Begränsad drifttid	[ja]
				Svartkroppsgivare	[nej]

## KASUTUSJUHEND

Õnnitleme teid, et olete ostnud Harju seinale paigaldatava ruumisoojendi! See juhtmevaba keraamiline ruumisoojendi tagab kiire ja lihtsa soojenduse peaaegu kõikjal teie kodus. Lihtsalt ühendage see, seadistage temperatuur ja nautige täiendavat soojust. Ventilaator tagab alati mugavuse! Kergesti loetav digitaalne näidik võimaldab seadistada temperatuuri vahemikus **15°-45 °C**.

## OLULISED JUHISED

### HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Enne toote kasutamist või paigaldamist lugege kogu kasutusjuhend läbi ja veenduge, et olete sellest aru saanud.

## AINULT SEINAVÄLJUNDIGA KASUTAMISEKS

HOIATUS! Tulekahju ja elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi kasutada pikendusjuhet.

HOIATUS! SELLE NÕUDE EIRAMINE PÕHJUSTAB VÕIMALIKU ELEKTRIOHU.

## OLULISED OHUTUSJUHISED

Enne soojendi kasutamist lugege kõik juhised läbi.

Tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste ohu vähendamiseks tuleb elektriseadmeid kasutades alati järgida põhilisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmiseid:

- Ärge ühendage teisi seadmeid samasse vooluahelasse. Kui te ei tea, kas teie kodu vastab seadme nõuetele, siis konsulteerige enne kasutamist kvalifitseeritud elektrikuga. Juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju ohu, ülekuumenemise, rikke, varalise kahju, vigastuse või isegi surma.
- ÄRGE ühendage soojendit pikendusjuhtmete, liigpingekaitsmete, taimerite, otsekaitselülitite või pistikupesaga, millega on ühendatud teisi seadmeid. Juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju ohu, ülekuumenemise, rikke, varalise kahju, vigastuse või isegi surma!
- Töötava soojendi korpus on kuum. Põletuste vältimiseks ärge puudutage kuuma pinda palja käe vm katmata kehaosaga. Kui soojendil on käepidemed, kasutage neid soojendi liigutamiseks.
- Hoidke kergesti süttivad esemed nagu mööbel, padjad, voodipesu, paber, rõivad ja kardinaid vähemalt 0,9 meetri kaugusel seadme esiküljest ning samuti eemal seadme külgedest ja tagaküljest.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsilise, sensoorse, vaimse või kogemusliku võimega inimesed peaksid seda seadet kasutama ainult siis, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadet ohutult kasutama ning kui nad saavad aru ohtudest. Lapsi tuleks juhendada nii, et nad ei saaks seadmega mängida. Lastel ei tohiks lubada puhastus- ja hooldustöid teostada ilma järelevalveta. Kui te soojendit ei kasuta, siis ühendage see alati vooluvõrgust lahti.
- ÄRGE kasutage soojendit, mille pistik on katki, mis ei tööta korralikult, on maha kukkunud või muul moel kahjustada saanud. Visake katkine soojendi minema või viige see kontrollimiseks ja/või parandamiseks volitatud hooldustöökotta.
- ÄRGE kasutage seadet õues. Kokkupuude välisilmastiku mõjudega nagu vihm, lumi, päike, tuul või äärmuslikud temperatuurid võib kütteseadme ohtlikuks muuta.

- Soojendi ei ole mõeldud kasutamiseks vannitoas, pesuruumis ega muus niiskes siseruumis.
- Ärge kunagi paigutage soojendit kohta, kust see võib kukkuda vanni või muusse veemahutisse.
- Soojendi lahtiühendamiseks pöörake toitenupp esmalt asendisse OFF ja eemaldage seejärel pistik seinakontaktist.
- **ÄRGE** laske ühelgi võõrkehal sattuda seadme õhuvõtu- või väljalaskeavasse ega seda kinni katta, kuna see võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või seadme rikke.
- Tulekahju vältimiseks ärge tõkestage seadme õhuvõtu- ega väljalaskeavasid. Ärge kasutage seadet pehmel pinnal nagu nt voodi, kus miski võib seadme avadele kergesti ette jääda ja need tõkestada.
- Soojendi sisemuses on kuumad kaarlahendust või sädet tekitavad osad. Ärge kasutage soojendit piirkondades, kus kasutatakse või hoitakse bensiini, värvi või tuleohtlikke vedelikke; ärge kasutage soojendi puhastamiseks tuleohtlikke lahusteid. Hoidke soojendi alati kuiv.
- Kasutage soojendit ainult nii, nagu kirjeldatud kasutusjuhendis. Muul, kui tootja soovitatud, viisil kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või kehavigastusi.

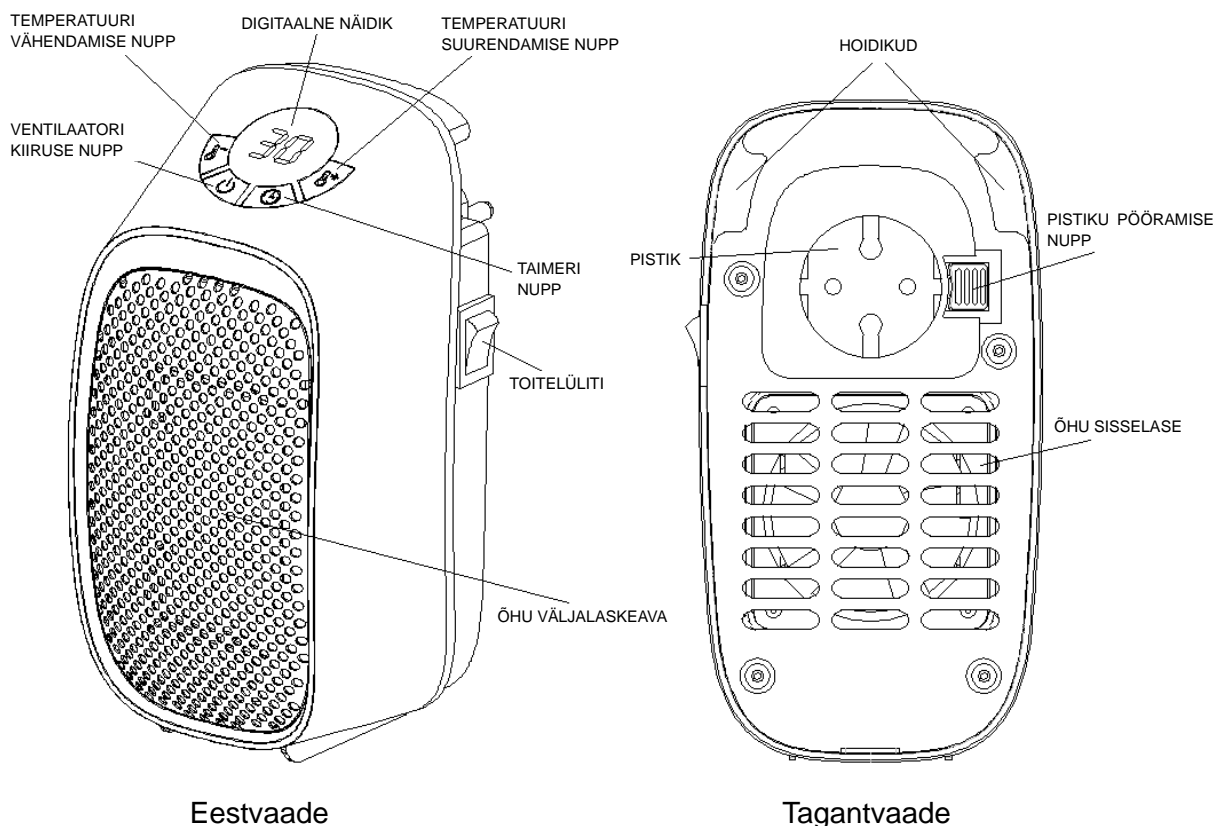


Alla 3-aastased lapsed võivad seadme juures viibida ainult pideva järelevalve all.

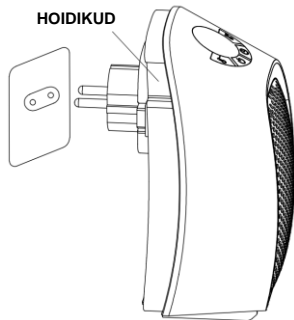


**HOIATUS:** Ülekuumenemise vältimiseks: Ärge katke soojendit kinni.

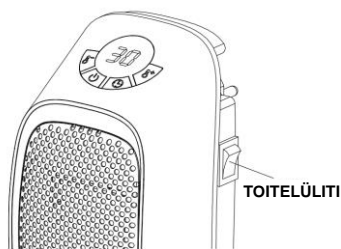
### Seadme joonis



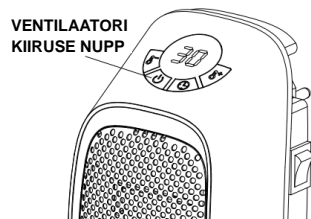
HOIDKE KÄESOLEV KASUTUSJUHEND ALLES:



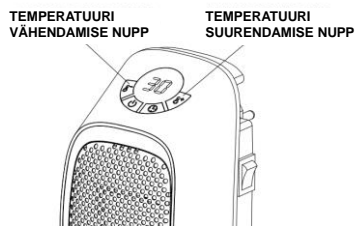
1. Ühendage ruumisoojendi soovitud pistmikku. Kõige mugavamaks seinale paigaldamiseks kasutage pistiku pööramise funktsiooni.



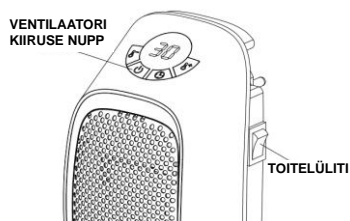
2. Soojendi sisselülitamiseks vajutage toitelüliti seadme küljel asendisse "On".



3. Valige soovitud ventilaatori kiirus. Vajutage ventilaatori kiiruse nuppu, et valida digitaalsel näidikul näit High(HH).



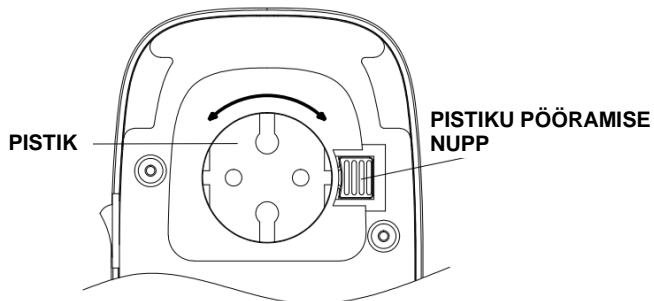
4. Valige soovitud temperatuur. Kasutage nuppu "⊖" temperatuuri suurendamiseks või nuppu "⊕" temperatuuri vähendamiseks vahemikus 15°-45° digitaalsel näidikul.



5. Kui olete lõpetanud, vajutage toitelüliti väljalülitusasendisse ja eemaldage pistik seinakontaktist. Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas kuni järgmise kasutuseni.

Pistikut saab pöörata 90°, et see sobiks iga pistmikuga

1. Vajutage pistiku pööramise nuppu ja hoidke all.
2. Pöörake harud käega ettevaatlikult soovitud asendisse, nagu näidatud joonisel.
3. Lukustamiseks laske pistiku pööramise nupp lahti.

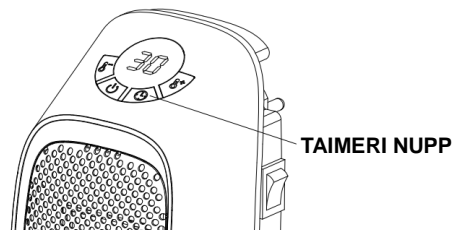


**Tagantvaade**

### TAIMERI SEADISTAMINE

Ruumisoojendi soojendil on sisseehitatud taimer, mis lülitab seadme automaatselt välja pärast seadistatud aja möödumist.

1. Kui ruumisoojendi on ühendatud ja sisse lülitatud, siis vajutage taimeri aktiveerimiseks taimeri nuppu, nagu näidatud joonisel.



2. Vajutage korduvalt taimeri nuppu, et seadistada tundide arv enne soojendi väljalülitumist. Valida saab vahemikus 1-12 tundi.
3. Kui soovitud tunnid on valitud, siis lõpetage seadistamine taimeri nupuga.
4. Taimeri tühistamiseks lülitage soojendi välja.

Märkus: Soojendil on automaatne 12 tunni standardse taimeri funktsioon.

### KORRASHOID JA HOOLDUS

**HOIATUS!** Enne hoolduse alustamist ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske täielikult jahtuda.

- Puhastamiseks pühkige välispindu mitteabasiivse niiske lapiga. Vajadusel kasutage nõrgatoimelist seepi. Kuivatage pehme lapiga.

### ETTEVAATUST! VÄLTIGE VEDELIKU SATTUMIST SOOJENDISSE

ÄRGE kasutage soojendi puhastamiseks alkoholi, bensiini, abrasiivseid pulbreid, poleerimisvahendit ega kõva harja. Need vahendid võivad kahjustada soojendi korpust.

ÄRGE kastke soojendit vette.

- Enne kasutamist oodake, kuni seade on täielikult kuivanud.
- Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas, kui seda ei kasutata.



**TEHNILISED ANDMED:**

Nimipinge: 220-240V, 50-60Hz; Energiakulu: 400W

Seadme mõõtmed: 12cm (L) × 9cm (S) × 17cm (K); Seadme kaal: 0,95 kg

Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta

Antud sümbol toodetel ja kaasnevatel dokumentidel tähendab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi ladestada koos olmejäätmetega. Nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlussevõtuks viige need tooted ettenähtud kogumispunktidesse, kus need võetakse vastu tasuta. Mõnedes piirkondades võite uue toote ostmisel tagastada oma tooted kohalikule jaemüüjale.

Selle toote korrektne kasutuselt kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada ebasobiv jäätmekäitlus.

Lisateavet lähima elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti kohta saate kohalikust omavalitsusest.



Maaletooja:

Kauppuhuone Harju Oy

Myllypuronkatu 30

33330 Tampere

[www.harju.fi](http://www.harju.fi)

### Nõutav teave elektriliste lokaalsete ruumisoojendite korral

Mudeli tähis(ed): <b>PTC-02B</b>					
Kirjeldus	Tähis	Väärtus	Ühik	Kirjeldus	Märkus
Soojendusvõimsus				Soojuskoormuse tüüp, ainult elektriakuga soojapuhurid (valida üks)	
Nominaalne soojendusvõimsus	Pnom	0,40	KW	Soojuskiirguse käsitsi reguleerimine, integreeritud termostaat	Ei
Minimaalne soojendusvõimsus (indikatiivne)	Pmin	0,40	KW	Soojuskiirguse käsitsi reguleerimine koos toaõhu ja/või välisõhu temperatuuri anduriga	Ei
Maksimaalne püsiv soojendusvõimsus	Pmax	0,40	KW	Soojuskiirguse elektrooniline reguleerimine koos toaõhu ja/või välisõhu temperatuuri anduriga	Ei
Lisaelektritarve				Soojendusvõimsus ventilaatori abil	Ei
Nominaalse soojendusvõimsusega	elmax	pole kohaldatav	KW	Soojendusvõimsuse/toatemperatuuri jälgimise tüüp (valida üks)	
Minimaalse soojendusvõimsusega	elmin	pole kohaldatav	KW	Üheetapiline soojendusvõimsus, ilma toaõhu temperatuuri jälgimiseta	[ei]
Puhkerežiimis	eISB	0,00032	KW	Kaks või rohkem käsitsi reguleeritavat etappi, toatemperatuuri ei jälgita	[ei]
				Toatemperatuuri jälgimine mehaanilise termostaadiga	[ei]
				Toatemperatuuri jälgimine elektrooniliselt	[jah]
				Toatemperatuuri jälgimine elektrooniliselt + päevataimer	[ei]
				Toatemperatuuri jälgimine elektrooniliselt + nädalataimer	[ei]
				Muud juhtimisvõimalused (võimalik valida mitu)	
				Toatemperatuuri jälgimine koos juuresviibijate tuvastusega	[ei]
				Toatemperatuuri jälgimine koos avatud akna tuvastusega	[ei]
				Kauguse juhtimise võimalusega	[ei]
				Kohandatud käivitusega	[ei]
				Tööaja piiranguga	[jah]
				Musta lambiga andur	[ei]